

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>
World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2019, №2, Том 10 / 2019, No 2, Vol 10 <https://sfk-mn.ru/issue-2-2019.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/16FLSK219.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Маточкина А.Е. Семантика и функционирование глаголов *приходить*, *тереться*, *ходить*, *якшаться* в современном русском языке // Мир науки. Социология, филология, культурология, 2019 №2, <https://sfk-mn.ru/PDF/16FLSK219.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Matochkina A.E. (2019). Semantics and functioning of verbs *приходить*, *тереться*, *ходить*, *якшаться* in modern Russian. *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*, [online] 2(10). Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/16FLSK219.pdf> (in Russian)

УДК 811

ГРНТИ 16.31.51

Маточкина Анна Евгеньевна

ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет», Санкт-Петербург, Россия

Аспирант

Магистр

E-mail: art-and-science2007@yandex.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=790185

Семантика и функционирование глаголов *приходить*, *тереться*, *ходить*, *якшаться* в современном русском языке

Аннотация. Синонимы представляют особую трудность для студентов-инофонов, изучающих русский язык. Понимание различий между лексическими единицами, близкими по значению, а иногда и стилистической принадлежности, не только способствует их уверенному употреблению в речи, но и усиливает мотивацию студентов для их запоминания. В данной статье были рассмотрены некоторые особенности синонимичных глаголов группы ‘поддержание контакта’ с целью выявления их семантических, стилистических и функциональных различий. Материалом для исследования послужили данные основных толковых и синонимических словарей русского языка, результаты опроса носителей языка разных возрастных категорий и рода деятельности, а также иллюстративный материал «Национального корпуса русского языка». Анализ синонимичных глаголов проводится по таким параметрам, как различия в значении, количество валентностей, эмоционально-экспрессивная окраска, стилистическая принадлежность, узнаваемость носителями языка, репрезентация в современных текстах, а также принадлежность к группе пассивного или активного словарного запаса носителей русского языка. В ходе исследования были получены ответы на вопросы о принадлежности глаголов ‘приходить’, ‘тереться’, ‘ходить’, ‘якшаться’ к зонам ближней или дальней периферии синонимического ряда ‘поддержание контакта’, выявлены различия в семантике, стилистической отнесённости и сочетаемости глаголов. В ходе анализа иллюстративного материала у стилистически окрашенных глаголов удалось выявить различия в коннотации. У некоторых глаголов обнаружены значения, не указанные в словарях. Кроме того, обнаружен синкретизм значений одного из глаголов, позволяющий отнести данный глагол к области дальней периферии синонимического ряда. Статья является частью диссертационного исследования, посвящённого глаголам межличностных контактов.

Ключевые слова: современный русский язык; синонимический ряд; структура синонимического ряда; глаголы группы ‘поддержание контакта’; синтагматические связи; глагольная сочетаемость; стилистическая принадлежность

В современной лингвистике лексику справедливо принято считать незамкнутой, проницаемой системой. Как и любая другая система, она стремится к внутренней организации, а также к рациональному использованию своего инвентаря. Один из важных принципов – принцип экономии – проявляется в лексической системе любого языка в практически полном отсутствии абсолютных синонимов.

О.С. Ахманова определила синонимы, как «те члены тематической группы, которые: (а) принадлежат к одной и той же части речи; (б) настолько близки по значению, что их правильное употребление в речи требует точного знания различающих их оттенков и стилистических свойств» [1, с. 397]. Данная дефиниция становится особенно актуальной, когда речь идёт об изучении русского языка студентами-инофонами. В частности, при изучении глаголов, которые, как известно, являются частью речи, обладающей не только развитой синонимикой, но и «мощным словообразовательным потенциалом» [2, с. 414]. При введении глагольных синонимов в иностранной аудитории очень важно обращать внимание студентов не столько на их непосредственно денотативное значение, сколько на семантику «в широком смысле». К ней Л.М. Васильев относил, помимо собственно словарных дефиниций, «интеллектуальное содержание» слов или их коннотации, а также «структурное значение» слов, сформированное их валентностью [3, с. 16]. Это необходимо не только для предотвращения ошибок употребления близких по значению слов, но и для создания у студентов мотивации для изучения слов близких по значению. Так, например, Е.С. Дементьева и Л.Н. Денисова в статье «Глаголы межличностных отношений (на материале газеты «Комсомольская правда»)» делят ЛСГ глаголов межличностных отношений на подгруппы, противопоставляя положительному отношению отрицательное, а внутреннему выражению отношений – внешнее. В подгруппе внешнего выражения отношений, в свою очередь, исследователи противопоставляют друг другу глаголы действия и поведения (*обнимать, защищать, заступаться*), мимики и жестов (*улыбаться, благодарить*) [4, с. 4]. Ю.А. Бессонова в статье «Семантическое микрополе глаголов речи в литературном языке и говорах» рассматривает такие областные лексемы, как *глологить, пораспеснячить* и др., каждая из которых обладает неочевидным для литературного языка значением. При этом, исследователь отмечает, что даже литературные единицы, входящие в состав ЛСГ глаголов речи отличаются по манере, цели и способу речевого воздействия [5, с. 35]. А. Адемуйива в работе «Глаголы чувства в русском и английском языках», сравнивая глаголы *чувствовать* и *ощущать*, делает вывод о том, что не смотря на семантическую близость, глагол *чувствовать* «является более употребительным и имеет больше значений» [6, с. 25–26]. Применительно к материалу нашей статьи также стоит отметить, что глагол межличностного контакта *общаться* является максимально общим по семантике и стилистически нейтральным. Глагол *якшаться*, являясь синонимом *общаться*, отличается негативным, пренебрежительным оттенком, употребляется для описания контактов с неприятными людьми, а также является стилистически сниженным. Акцентируя внимание на данных особенностях, преподаватель может объяснить студенту-инофону, для каких ситуаций ему может понадобиться знание нового синонима.

Другой важной проблемой при работе с синонимами является определение их местонахождения в синонимическом ряду. Необходимость такого системного взгляда объясняется тем, что, как справедливо отмечал К.С. Горбачевич, со временем «в результате конкуренции синонимов некоторые слова выходят из активного употребления», связь между ними и употребительными единицами постепенно ослабевает и, в конце концов, может быть

прервана [7, с. 75]. Так, например, проведённые нами ранее исследования некоторых глаголов синонимического ряда ‘поддержание контакта’ показал, что глагол *встречаться* входит в активный словарный запас носителей языка только в значении ‘иметь романтические отношения’, а в значении ‘поддерживать контакт’ является малоупотребительным, хотя и узнаваемым. Также к пассивному словарному запасу относятся глаголы *водить, водиться, знать, разговаривать* [8; 9].

Данные положения обуславливают **актуальность** темы статьи.

В статье использованы следующие **методы** и приёмы: приём направленной выборки материала из толковых и синонимических словарей русского языка; приём направленной выборки иллюстративного материала из «Национального корпуса русского языка»; метод компонентного анализа; метод дистрибутивного анализа; прием стилистического анализа.

Предметом изучения в данной статье являются семантические, стилистические и сочетаемостные особенности глаголов *приходить, тереться, ходить, якиаться*. Целью исследования являлся ответ на вопрос, можно ли отнести интересующие нас глаголы к синонимическому ряду с общим значением ‘поддерживать контакт’.

Анализ глаголов был проведён в несколько этапов. На первом этапе были сопоставлены данные толковых словарей и словарей синонимов русского языка с целью выявить семантические особенности глаголов. К исследованию были привлечены следующие лексикографические источники: Большой академический словарь русского языка в 22-х томах¹ (далее – БАС новый), Большой толковый словарь русского языка² (далее – БТС), Русский семантический словарь под общ. ред. Н.Ю. Шведовой³ (далее – Семантический словарь), Словарь русского языка под ред. А.П. Евгеньевой⁴ (далее – МАС), Словарь Современного русского литературного языка⁵ (далее – БАС четырёхтомный), Словарь синонимов русского языка под редакцией А.П. Евгеньевой⁶ (далее – Словарь синонимов А.П. Евгеньевой), Словарь синонимов. Справочное пособие под ред. А.П. Евгеньевой⁷ (далее – Справочное пособие), Словарь синонимов русского языка З.Е. Александровой⁸ (далее – Словарь синонимов З.Е. Александровой).

На втором этапе было проведено анкетирование носителей русского языка в возрасте от 19 до 53 лет. Всего нами было опрошено 150 человек: филологи (44) и не филологи (106). В анкете респондентам было предложено дать собственную дефиницию глаголам *приходить, тереться, ходить, якиаться*; назвать синонимы к указанным глаголам, а также привести примеры использования указанных глаголов в предложении. Анкетирование проводилось в

¹ Большой академический словарь русского языка. Т.20, Т.22. М.: Пресса – Пролет, СПб: Наука, 2012.

² Большой толковый словарь русского языка. – Санкт-Петербург: Норинт, 1998. – 1534 с.

³ Русский семантический словарь: Толк. слов., систематизир. по кл. слов и знач. / Под общ. ред. акад. Н.Ю. Шведовой. – М., 2000. – 512 с.

⁴ Словарь русского языка: в 4 т.: Т.3, Т.4. – АН СССР. Ин-т русского яз. – 1961.

⁵ Словарь современного русского литературного языка: Т.11., Т.15., Т.17. – Наука. [Ленингр. отд-ние], 1965.

⁶ Словарь синонимов русского языка: В 2 т.: Т.2. – АН СССР., 1971.

⁷ Словарь синонимов русского языка: [Справ. пособие] / Под ред. А.П. Евгеньевой. – М.: Астрель АСТ., 2001. – 648 с.

⁸ Александрова, З.Е. Словарь синонимов русского языка: Ок. 9000 синоним. рядов. / Под ред. [и с предисл.] Л.А. Чешко. – 5-е изд., стер. – М.: Рус. яз., 1986. – 600 с.

один этап: глаголы были предложены списком, все в одной анкете во избежание получения максимально похожих дефиниций.

На третьем этапе мы обратились к материалам «Национального корпуса русского языка» (далее – НКРЯ) с целью анализа примеров функционирования глаголов *приходить*, *тереться*, *ходить*, *якшаться* в различных типах дискурса. В качестве иллюстративного материала отбирались примеры не ранее 2008 года.

Статья является частью диссертационного исследования «Глаголы межличностных контактов в русском языке: функционально-семантический аспект».

Перейдём к непосредственному анализу глаголов.

ПРИХОДИТЬ

Ни один словарь, кроме Семантического словаря⁹ не указывает, что данный глагол имеет значение поддержания контакта. В данном словаре значение глагола определяется следующим образом: ‘поддерживать отношения, постоянно посещать кого-н., ходить к кому-н.’.

Информанты также не предложили ни одного толкования, куда бы однозначно входила сема поддержания контакта. Наиболее близкими к данному значению представляются приведенные респондентами дефиниции (‘навещать кого-либо’ (14); ‘бывать у кого-либо’ (11)). В качестве синонимов в анкетах были указаны глаголы *навещать* (12), *посещать* (10), *видеться* (6), *наведываться* (4).

Как пример употребления выражения в речи только один респондент привёл предложение, в котором в глаголе *приходить* наблюдается синкретизм значений ‘достигать какого-либо места’ и ‘поддерживать отношения, постоянно посещать кого-нибудь’: *Он стал реже приходить к нам.*

Однако в НКРЯ нам встретился следующий пример: «- Доченька, если этот молодой человек не перестанет **приходить** к тебе, я сойду с ума! – Хорошо. Тогда я буду **приходить** к нему. Пусть лучше его мама сойдёт с ума» [10]. На наш взгляд, в данном контексте актуализируется оппозиция значений ‘поддерживать отношения’ (в реплике матери) и ‘идя, достигать какого-либо места, прибывать’ (в реплике дочери). Часть респондентов также отметила, что в данном примере глагол ‘приходить’ употребляется в значении ‘поддерживать контакт’: *Думаю, в значении «встречаться с ней». Вряд ли буквально «приходить»; Здесь имеется в виду «общаться»; В смысле «общаться», «быть в отношениях».*

Помимо примера, указанного выше, в материалах НКРЯ были обнаружены ещё несколько контекстов употребления глагола *приходить* в значении поддержания контакта. Во всех случаях употребления данный глагол требует существительного в дательном падеже с предлогом *к*: *Знал я и то, что обязан **приходить** к тем людям, которые за меня голосовали и верят мне* [10]; *В милиции, где Ирина числилась эту неделю без вести пропавшей, призналась, что жила у своего нового парня, тоже Димы. Что много пила и поэтому не **приходила** к сыну* [10]). Во всех приведённых примерах присутствует синкретизм двух лексических значений: ‘идя, достигать какого-либо места’ + ‘поддерживать отношения, общение’.

Кроме того, встретилось несколько ситуаций использования глагола в значении поддержания формальных отношений, предусмотренных каким-либо официальным

⁹ Русский семантический словарь: Толк. слов., систематизир. по кл. слов и знач. / Под общ. ред. Акад. Н.Ю. Шведовой. – М., 2000. – 512 с., с. 404.

договором: *Предусмотрен в документе и сценарий, при котором наркоман вдруг сбежит из центра реабилитации, перестанет **приходить** к врачу или более двух раз не выполнит предписание врача* [10]; *Социальный работник должен **приходить** к своему подопечному в среднем два раза в неделю* [10]. Таким образом, глагол *приходить* может описывать не только сферу межличностных отношений, но также и поддержание деловых отношений с целью выполнения одной из сторон своих обязанностей перед второй стороной. Представляется возможным сказать, что в данном значении глагол *приходить* сближается с глаголом *посещать*.

Таким образом, несмотря на то, что большинство словарей не включает сему 'поддержание контакта' в дефиницию глагола *приходить*, в современной речи у данной лексемы наблюдается синкретизм значений 'идя, достигать какого-либо места' и 'поддерживать контакт'. В связи с этим, в современных текстах данная лексема может употребляться в значении 'поддержание контакта', что подтверждается и соответствующей интерпретацией подобных текстов носителями языка. На основании данных факторов мы считаем возможным отнести глагол *приходить* к дальней периферии синонимического ряда с общим значением 'поддерживать контакт'.

Далее рассмотрим глагол *тереться*.

ТЕРЕТЬСЯ

Семантический словарь¹⁰ предлагает следующее толкование глагола: 'быть среди кого-нибудь, общаться с кем-нибудь', отмечая, что употребление глагола в данном значении является просторечным. Словари синонимов, БТС, МАС, БАС четырёхтомный, не включают значение 'поддержание контакта' в толкование лексемы.

Информанты-филологи предложили следующие толкования глагола *тереться*: 'иметь близкие отношения' (14); 'поддерживать общение' (13); 'общаться с какой-либо компанией' (11); 'находиться в близких отношениях с кем-либо' (4). Упомянутые определения прямо или косвенно включают в себя сему 'поддержание контакта'. Данному требованию отвечают и некоторые дефиниции, предложенные опрошенными не филологами: 'тусоваться в одной компании с кем-либо' (5); 'общаться с кем-то, всегда быть рядом' (1). Особо стоит указать и на отмеченную некоторыми респондентами негативную коннотацию: 'общаться с общественно порицаемым человеком' (2); 'быть в близких отношениях с подозрительными личностями' (2).

Среди синонимов и синонимичных словосочетаний, предложенных респондентами, были названы *тусоваться с кем-либо* (24), *приятельствовать* (13), *иметь общие дела с кем-либо* (11).

Кроме того, респонденты привели следующие примеры употребления глагола *тереться* в значении 'поддерживать контакт с кем-либо': *Он постоянно трётся среди начальства. Настя видела, что Роман трётся с какими-то сомнительными личностями. Почему ты трёшься с этой странной компашкой? Он трётся в плохой компании.*

В материалах НКРЯ нам встретилось несколько примеров использования глагола *тереться* в значении поддержания контакта с различными вариантами сочетаемости: *тереться в чём, тереться с кем, тереться среди кого, тереться при ком: Ты же трёшься во всех этих верхах ещё больше, чем я* [10]; *Нормальных пацанов не уважаешь, а со всякими волосатыми трёшься?* [10]; *Детей завлекал фотографиями заезжих артистов, среди*

¹⁰ Русский семантический словарь: Толк. слов., систематизир. по кл. слов и знач. / Под общ. ред. акад. Н.Ю. Шведовой. – М., 2000. – 512 с., с. 404.

которых постоянно *тёрся*, ибо находил среди них «единомышленников» [10]; А что при власти *трётся* немало подлецов – так это было во все времена [10].

Анализируя материал НКРЯ, считаем важным отметить, что глагол *тереться* обладает широкой сочетаемостью (*тереться где, тереться с кем, тереться среди кого, тереться при ком*) и ярко выраженной негативной коннотацией. При этом в словарях отсутствует соответствующая помета. Интересно также отметить то, что в примерах, представленных носителями языка, негативная коннотация глагола направлена на объект действия (*тереться с сомнительными личностями, тереться со странной компашкой, тереться в плохой компании*), тогда как в примерах, найденных нами в НКРЯ, негативная коннотация может быть направлена как на объект действия («*Нормальных пацанов не уважаешь, а со всякими волосатыми трешься?*» [10]), так и на субъект («*При власти трётся немало подлецов*» [10]). С учётом данных особенностей, считаем возможным отнести глагол *тереться* к ближней периферии синонимического ряда со значением ‘поддерживать контакт’. Глагол *тереться* в значении ‘поддерживать любовные отношения’, на наш взгляд, можно отнести к дальней периферии синонимического ряда поддержания контакта.

Перейдём к анализу глагола *ходить*.

ХОДИТЬ

Как и *приходить*, глагол *ходить* не толкуется в словарях, как глагол группы поддержания контакта. Исключением являются Семантический словарь, предлагающий следующее толкование: ‘поддерживая отношения, контакт, посещать кого-н’¹¹, и БАС четырёхтомный, в котором приведена дефиниция ‘перен. просторечн. Проводить с кем-нибудь время, дружить, гулять’¹².

Из 150 опрошенных носителей языка только 22 человека привели толкования глагола *ходить*, включающие в себя значение поддержания контакта (‘посещать’ (10); ‘навещать кого-либо’ (6); ‘совершать визит’ (5); ‘постоянно посещать кого-либо с какой-либо целью’ (1)).

В качестве синонимов респондентами были предложены следующие глаголы и выражения: *навещать* (7), *посещать* (6), *встречаться* (5), *проводывать* (3), *оказывать знаки внимания* (1).

Респонденты привели несколько предложений, в которых у глагола *ходить* прослеживается значение поддержания контакта: *Я постоянно хожу к Марковой, но не к её мужу; Я люблю ходить в гости к бабушке*, а также один пример употребления глагола *ходить* в значении поддержания любовной и интимной связи: *Фавориты регулярно ходят к императрице*.

Обратившись к примерам функционирования глагола *ходить* в разговорной речи в НКРЯ, мы также нашли несколько случаев употребления данной лексемы, в которых реализуется значение ‘посещать, поддерживать отношения’. Представляется важным отметить, что данное значение реализуется при употреблении глагола *ходить* с предлогом *к* и существительным в дательном падеже (*ходить к кому*): *Бывшая жена приучает их к алкоголю. Она, видимо, им настойчиво предлагает, а они не хотят её обижать. Я же не могу запретить им ходить к родной матери. Они уже достаточно взрослые, чтобы принимать решения* [10];

¹¹ Русский семантический словарь: Толк. слов., систематизир. по кл. слов и знач. / Под общ. ред. акад. Н.Ю. Шведовой. – М., 2000. – 512 с., с. 404.

¹² Словарь современного русского литературного языка / [Гл. ред.: чл.-кор. АН СССР В.И. Чернышев (гл. ред.) и др.], Т.11. / Москва – Ленинград: Издательство АН СССР, 1961. – 1842 с., с. 1216.

- До этого она *ходила* к Мамедову, общалась с ним [10], а также в значении любовной или интимной связи: *И её мама, и я были против этих отношений. Все говорили, не ходи к нему. А она говорила, что любит и всё тут* [10]; *Униженной вы были бы, если бы он говорил «люблю» и ходил к другой* [10].

Таким образом, несмотря на то, что большинство толковых словарей не относит глагол *ходить* к группе поддержания межличностного контакта, результаты опроса носителей языка и анализ контекстов в НКРЯ свидетельствуют о том, что в разговорной речи данный глагол может употребляться в значении поддержания контакта, посещения кого-либо, нанесения визита. Эти данные позволяют нам включить глагол в область дальней периферии синонимического ряда 'поддержание контакта'.

Далее рассмотрим глагол *якшаться*.

ЯКШАТЬСЯ

БТС¹³, Семантический словарь¹⁴, МАС¹⁵ и Словарь синонимов под ред. А.П. Евгеньевой¹⁶ в дефиниции указывают синонимичный глагол *общаться*. Кроме того, Семантический словарь приводит и глагол *зняться*, а БТС и МАС – выражение *водить компанию*. БТС, Русский семантический словарь и МАС в дефиниции данного глагола указывают на его неодобрительный оттенок. Русский семантический словарь включает помету о просторечной принадлежности глагола.

В качестве толкования лексемы *якшаться* носители языка привели следующие глаголы и выражения:

1. Выражение *иметь постоянные отношения с кем-либо* (26).
2. Синонимичные глаголы из группы 'поддержание межличностного контакта': *водиться* (13), *зняться* (9).
3. Дефиниции, в которых данный глагол определён как имеющий негативную коннотацию: *находиться в дурной компании* (22); *дружить с кем-либо неприятным* (18); *разг. неодобр. – контактировать с кем-либо* (16); *проводить много времени с кем-либо неприятным* (13); *поддерживать отношения с неприятными людьми* (6); *близко тереться с кем-либо* (2) *иметь интимную связь с кем-либо* (1).

Синонимы, приведённые респондентами, можно условно разделить на две группы:

1. Стилистически нейтральные: *дружить* (42), *приятельствовать* (19), *взаимодействовать* (7).
2. Глаголы с негативной коннотацией: *путаться* (8).

При просьбе привести примеры употребления глагола в повседневной речи 39 из 150 опрошенных испытали затруднения, а один респондент указал, что не употребляет данное

¹³ Большой толковый словарь русского языка / [Сост., гл. ред. к.филол.н. С.А. Кузнецов]. – СПб, 1998. – 1534 с., с. 1532.

¹⁴ Русский семантический словарь: Толк. слов., систематизир. по кл. слов и знач. / Под общ. ред. акад. Н.Ю. Шведовой. – М., 2000. – 512 с., с. 404.

¹⁵ Словарь русского языка: в 4 т.: Т.4 – АН СССР. Ин-т русского яз., 1961. – 1088 с., с. 1042.

¹⁶ Словарь синонимов русского языка: В 2 т.: Т.2 / [Гл. ред. А.П. Евгеньева] – АН СССР., 1971. – 856 с., с. 25.

слово в речи. Приведенные остальными информантами контексты употребления глагола доказывают наличие у него негативной коннотации: *Хватит **якшаться** с этим криминальным типом; Наконец-то я перестал **якшаться** с Марковым, он тот ещё гад; Не представляю, как можно **якшаться** с подобными людьми! А с этим прохиндеем ты больше не **якшайся**. **Якшаешься**, хрен знает с кем.*

В НКРЯ удалось найти 14 примеров употребления глагола *якшаться* в текстах не ранее 2008 г. Данные примеры также свидетельствуют о наличии у лексемы негативной коннотации и значения 'иметь и поддерживать сомнительные, нежелательные связи'. Глагол *якшаться* требует предлога *с* и существительного в творительном падеже (*якшаться с кем*): *С коммунистами он не стал бы **якшаться** – он слишком сильно был отравлен ими при жизни [10]; Куба? Не наша «сфера влияния». Северная Корея? Да демократии вообще чудно с ней **якшаться**. Африка? Ну это, понимаешь, так далеко... [10]; Мог бы хорошо учиться, а вместо этого **якшаешься** со всякой шпаной [10].*

Анализируя материал НКРЯ, а также примеры, предложенные респондентами, следует отметить, что негативная коннотация глагола *якшаться* во всех полученных нами примерах относится к объекту действия. Данная особенность отличает глагол *якшаться* от синонимичной лексемы *тереться*, негативная коннотация которого может быть направлена как на объект, так и на субъект действия.

Обобщая данные словарей, результаты опроса и анализ иллюстративного материала, представляется возможным отнести глагол *якшаться* к зоне ближней периферии синонимического ряда со значением 'поддержание контакта'.

Выводы

Проведенный нами анализ глагольных синонимов позволяет сделать следующие выводы. Несмотря на то, что в дефинициях глаголов *приходить*, *тереться*, *ходить*, *якшаться* большинство словарей не выделяют значения 'поддержание контакта', результаты опроса носителей языка, а также данные НКРЯ позволяют отнести данные глаголы к соответствующему синонимическому ряду. Глаголы *тереться* и *якшаться* относятся к зоне ближней периферии ряда, а глаголы *приходить* и *ходить* – к зоне дальней периферии. Глаголы *ходить* и *тереться* также могут употребляться в значении 'поддерживать любовную связь'. Глагол *приходить* в некоторых контекстах приобретает значение 'поддерживать деловые отношения'. Указанные значения данных глаголов также входят в зону дальней периферии синонимического ряда с общим значением 'поддержание контакта'. Анализ результатов опроса, а также иллюстративного материала показал, что глаголы *тереться* и *якшаться* обладают ярко выраженной отрицательной коннотацией, что отмечено не во всех словарях. При этом отрицательная коннотация глагола *тереться* может быть направлена как на объект, так и на субъект действия, в то время как отрицательная коннотация глагола *якшаться* направлена только на объект действия. Глагол *тереться* обладает самой высокой валентностью: *тереться с кем, тереться среди кого, тереться при ком, тереться где*.

Эти и другие особенности необходимо учитывать при преподавании русского языка в иностранной аудитории.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ахманова О.С. О принципах и методах лингвостилистического исследования / А.И. Полторацкий, В.И. Фатющенко, Л.Н. Натан, О.С. Ахманова; под ред. О.С. Ахмановой. М: Изд-во Моск. Ун-та, 1966. 184 с.; 21 см. – Библиогр. в конце глав.
2. Шведова, Н.Ю. Глагол как доминанта в системе русской лексики // Филологический сборник (к 100-летию со дня рождения акад. В.В. Виноградова) / (Редкол.: М.В. Ляпон (отв. ред.) и др.). М.: ИРЯ, 1995. С. 409–414.
3. Васильев, Л.М. Проблема лексического значения и вопросы синонимии // Лексическая синонимия: Сб. статей. / Отв. ред. С.Г. Бархударов. М.: Наука, 1967. С. 16–26.
4. Дементьева Е.С., Денисова Л.Н. Глаголы межличностных отношений в медиа-текстах (на материале газеты «комсомольская правда») // Огарёв-online, №8 (22) // Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва (Саранск), 2014.
5. Бессонова Ю.А. Семантическое микрополе глаголов речи в литературном языке и говорах // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2011. № 1 (8). С. 33–37.
6. Адемуйива А. Глаголы чувства в русском и английском языках // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2009. № 2 (4). С. 24–28.
7. Горбачевич К.С. О переменном характере лексической синонимии // Лексическая синонимия: Сб. статей. / Отв. ред. Бархударов С.Г. М.: Наука, 1967. С. 74–78.
8. Маточкина А.Е. Семантика и функционирование глагола водиться в современном русском языке // Проблемы преподавания филологических дисциплин иностранным учащимся. Воронеж, 2018. С. 218–222.
9. Маточкина А.Е. Семантика и функционирование глаголов поддержания контакта водить, встречаться, знать, разговаривать в современном русском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2018. № 8(86). Ч. 2. С. 367–372.
10. Национальный корпус русского языка. 2019 / URL: <http://ruscorpora.ru/new/> {дата обращения: 04.04.2019}.

Matochkina Anna Evgenievna

Saint Petersburg state university, Saint-Petersburg, Russia
E-mail: art-and-science2007@yandex.ru

Semantics and functioning of verbs *приходить*, *тереться*, *ходить*, *якшаться* in modern Russian

Abstract. Synonyms are of particular difficulty for foreign students studying Russian language. Understanding the differences between lexical units, similar in meaning, and sometimes stylistics, not only contributes to their confident use in speech, but also increases students' motivation to memorize them. In this article the authors considered some features of synonymous verbs of the group 'maintaining contact' to identify their semantic, stylistic and functional differences. The study involved the main explanatory and synonymous dictionaries of Russian language, data from a survey of native speakers of various ages and professions, as well as illustrative material from the National Corpus of the Russian Language. The analysis of synonymous verbs is carried out according to such parameters as differences in meaning, number of valences, emotional and expressive coloring, stylistic belonging, recognition by native speakers, representation in modern texts, and also belonging to the group of passive vocabulary of speakers Russian language. During the study, answers were received to questions about whether the verbs 'приходить', 'тереться', 'ходить', 'якшаться' belong to the zones of near or far periphery of the synonymous group of maintaining contact. During the analysis of illustrative material in stylistically colored verbs, it was possible to identify differences in the direction of connotation. Some verbs have meanings that are not listed in the dictionaries. In addition, a syncretism of the meanings of one of the verbs was found, which makes it possible to attribute this verb to the zone of the far periphery of the synonymic series. The article is a part of a thesis devoted to verbs of interpersonal contact.

Keywords: modern Russian; synonymous group; synonymic row structure; verbs of maintaining contact; syntagmatic connections; verbal compatibility; stylistic affiliation

REFERENCES

1. Poltoratskiy A.I., Fatyushchenko V.I., Natan L.N., Akhmanova O.S. (1966). O printsipakh i metodakh lingvostilisticheskogo issledovaniya. [*About the principles and methods of linguo-stylistic research.*] Moscow: Publishing House of Moscow University, p. 184.
2. Shvedova N.Yu. (1995). Glagol kak dominanta v sisteme russkoy leksiki. Ed. by M.V. Lyapon and etc. [*The verb as a dominant in the system of Russian vocabulary.*] Moscow: Institute of Russian Language, pp. 409–414.
3. Vasil'ev L.M. (1967). Problema leksicheskogo znacheniya i voprosy sinonimii. Ed. by S.G. Barkhudarov. [*The problem of lexical meaning and issues of synonymy.*] Moscow: Science, pp. 16–26.
4. Dement'eva E.S., Denisova L.N. (2014). Verbs of interpersonal relations in media texts (based on the newspaper Komsomolskaya Pravda). *Ogaryov-online*, 8(22) (in Russian).
5. Bessonova Yu.A. (2011). The semantic microfield of verbs of speech in the literary language and dialects. *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, 1(8), pp. 33–37 (in Russian).
6. Ademuyiva A. (2009). Verbs of feeling in Russian and English. *Philological sciences. Questions of theory and practice*, 2(4), pp. 24–28 (in Russian).
7. Gorbachevich K.S. (1967). O peremennom kharaktere leksicheskoy sinonimii. Ed. by S.G. Barkhudarov. [*On the variable nature of lexical synonymy.*] Moscow: Science, pp. 74–78.
8. Matochkina A.E. (2018). Semantika i funktsionirovanie glagola vedit'sya v sovremennom russkom yazye. [*The semantics and functioning of the verb are found in modern Russian.*] Voronezh, pp. 218–222.
9. Matochkina A.E. (2018). The semantics and functioning of the verbs of maintaining contact to drive, meet, know, speak in modern Russian. *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, 8(86), pp. 367–372 (in Russian).
10. National Corps of the Russian Language (2019). [online] Available at: <http://ruscorpora.ru/new/> (in Russian) [Accessed 04.04.2019].